

b) Den i henhold til paragraf a) i nærværende artikel nævnte underretning skal indeholde en opgørelse over:

- i) det beløb, der af EUTELSAT skal betales til signatøren, beregnet ved at multiplicere det beløb, der er fastsat ved en vurdering foretaget i henhold til artikel 7, paragraf c), i driftsoverenskomsten på den dato, da signatørens udtræden træder i kraft, med den investeringsandel, som signatøren havde på den dato;
 - ii) eventuelle beløb, der af signatøren skal betales til EUTELSAT i henhold til artikel XVIII, paragraf e), stk. i), i konventionen, og som udgør dennes andel af kapitalbidrag til kontraktmæssige forpligtelser, der udtrykkeligt er godkendt forud for generaldirektørens modtagelse af meddelelsen om signatørens beslutning om at udtræde eller, alt efter omstændighederne, før den dato, da signatørens udtræden træder i kraft, tillige med den foreslåede plan for de betalinger, der skal dække sådanne kontraktmæssige forpligtelser samt forpligtelser, der måtte opstå ved handlinger eller forsømmelser forud for en sådan dato, og
 - iii) eventuelle andre beløb, som den nævnte signatar måtte skyldte EUTELSAT på datoen for sin udtræden.
- c) Med forbehold af signatørens betaling af eventuelle beløb, som denne måtte skyldte i henhold til paragraf b), stk. ii) og iii), i nærværende artikel, og under hensyntagen til artikel 9 i driftsoverenskomsten skal det i paragraf b), stk. i) og ii), i nærværende artikel omhandlede beløb tilbagebetales til signatøren af EUTELSAT i løbet af et tidsrum, der svarer til det tidsrum, i løbet af hvilket andre signatarer vil få deres kapitalbidrag tilbagebetalt, eller i løbet af et sådant kortere tidsrum, som signatarrådet måtte anse for passende. Signatarrådet skal fastsætte satsen for den rente, der skal betales til eller af signatøren for eventuelle beløb, der fra tid til anden måtte skyldes.
- d) Ved dets vurdering i henhold til paragrafferne a) og b) i nærværende artikel, kan

signatarrådet beslutte sig til helt eller delvis at fritage signatøren for dennes forpligtelse til at yde sin andel af de kapitalbidrag til kontraktmæssige forpligtelser, der udtrykkeligt er godkendt, samt forpligtelser, der opstår som følge af handlinger eller undladelser forud for modtagelsen af meddelelsen om beslutningen om at udtræde.

e) Bortset fra, hvad der måtte blive bestemt af signatarrådet i henhold til paragraf d) i nærværende artikel, skal ingen bestemmelse i nærværende artikel:

- i) fritage en af de i paragraf a) i nærværende artikel omhandlede signatarer for dennes andel i eventuelle ikke-kontraktmæssige forpligtelser for EUTELSAT, der måtte opstå som følge af handlinger eller undladelser ved opfyldelsen af konventionen og driftsoverenskomsten, når sådanne forpligtelser er opstået efter en udtræden i henhold til artikel XVIII, paragraf a), i konventionen, forud for generaldirektørens modtagelse af meddelelsen om beslutningen om at udtræde eller efter en udtræden i henhold til artikel XVIII, paragraf b), stk. ii) eller iii), i konventionen, forud for den dato da en sådan udtræden træder i kraft;
- ii) berøve en sådan signatar eventuelle rettigheder, som denne har erhvervet i sin egenskab af signatar, og som i øvrigt ville fortsætte med at eksistere efter den dato, da signatørens udtræden træder i kraft, og som signatøren ikke allerede har modtaget godtgørelse for i henhold til nærværende artikel.

Artikel 22 Ændringer

- a) Enhver signatar eller deltagerforsamlingen kan foreslå ændringer i driftsoverenskomsten. Disse skal meddeles generaldirektøren, der omgående skal sende dem ud til samtlige deltagere og signatarer.
- b) Signatarrådet skal behandle ethvert ændringsforslag ved sit første ordinære møde efter forslagets fordeling af generaldirektøren eller ved et tidligere ekstraordinært møde, forudsat at ændringsforslaget er